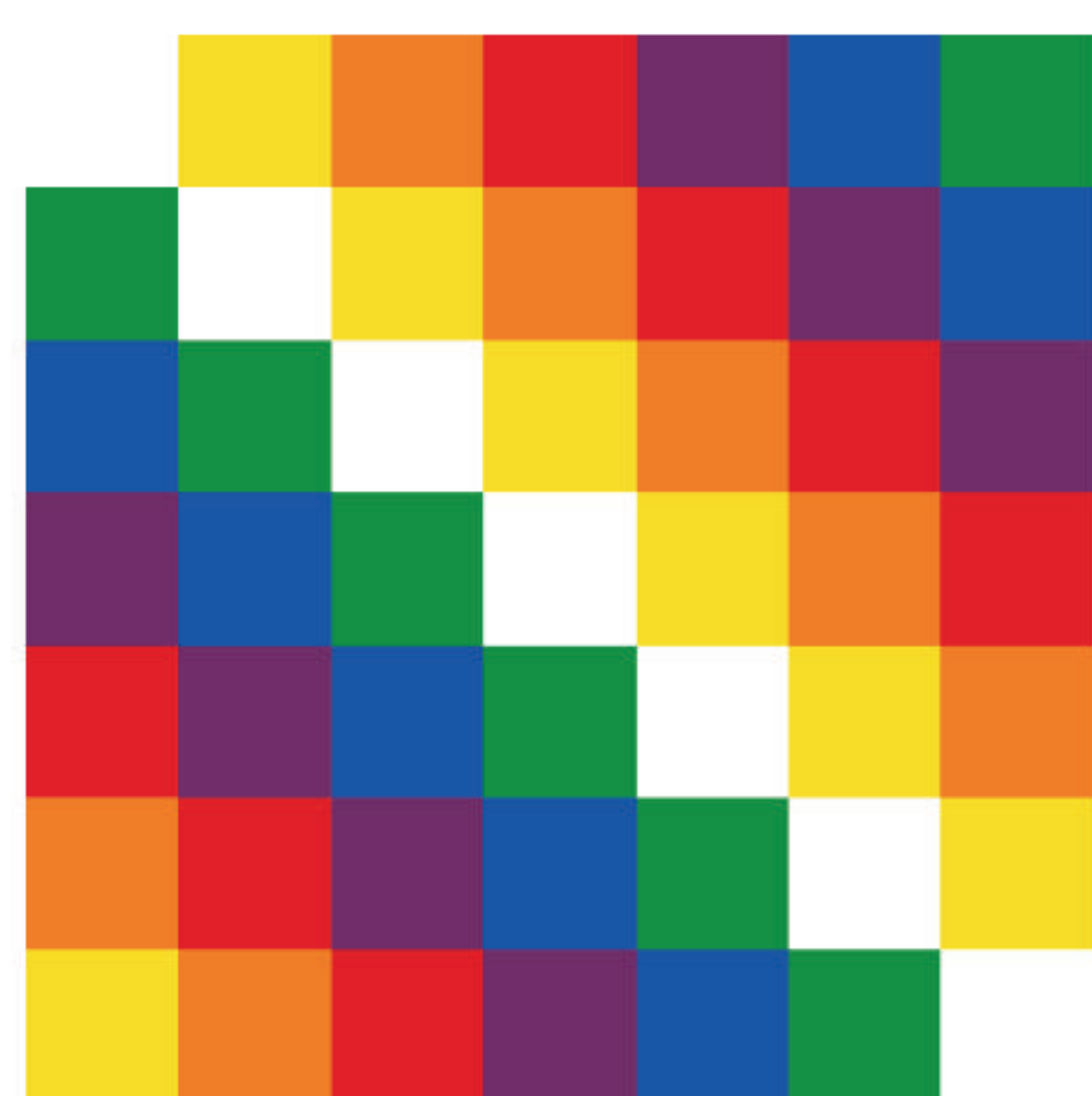


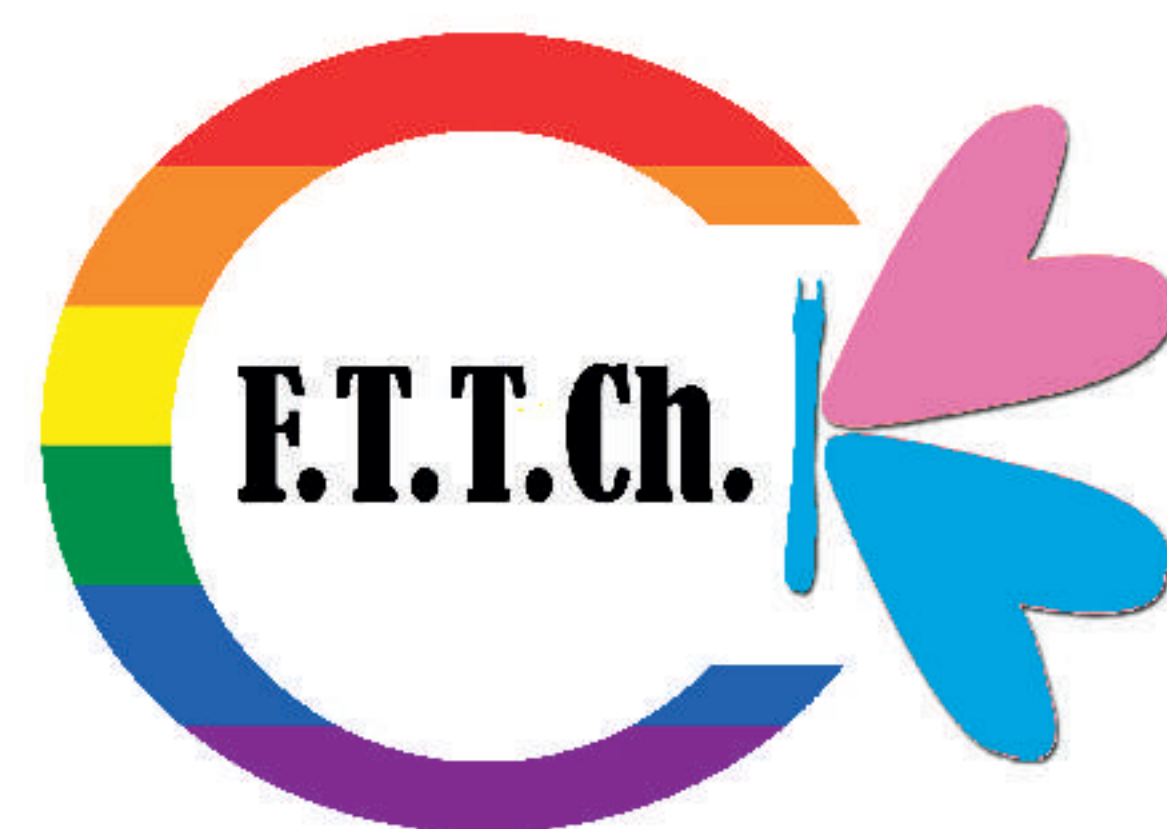
**NDAJAHECHAKUAÁI JAGUEREKORO VIH  
REJEHECHAUKARO AÑOITE IKATU REIKUAA.  
IKATU REHO NDEJEHEGUINTE NDAHEPIJI HA  
NATEKOTEVÉI ERE MA' AVÉPE.**

El VIH puede no generar síntomas la única manera de saber si tenés el virus es haciéndote el test. Es voluntario, gratuito y confidencial. Con los tratamientos actuales el VIH puede convertirse en una infección crónica.



AHF

ARGENTINA



**MBA'ÉPA HA'E VIH**

*¿QUE ES EL VIH?*



**MBA'ÉICHPA OÑEMBOHASA**

*¿CÓMO SE TRANSMITE?*



**MBA'ÉICHAPA NDOVÁI**

*¿CÓMO NO SE TRANSMITE?*



**MBA'ÉCHAPA JAJOKO**

**MBA'ASUVAÍ**

*¿CÓMO PREVENIRLO?*



**MBA'ÉREPA KATUETE**

**JAJAPOVA'ERA TEST VIH GUI**

*¿POR QUÉ ES IMPORTANTE  
HACERSE EL TEST DE VIH?*

## MBA 'E PA HA'E VIH

¿QUÉ ES EL VIH?

VIH ha'e peteí mymbuchu'i akoríva ñane tekoveapijire oñangarekóva ambue amba'asygui

*El VIH es un virus que afecta a las células encargadas de protegernos de las enfermedades.*

## MBA'E JVOVÝPA OI VIH HA OGUEREKÓVA SIDA

¿CUAL ES LA DIFERENCIA ENTRE TENER VIH Y TENER SIDA?

SIDA ha'e pe mba'asy oñemotenondíva VIH rupi oguerekóva SIDA ndaha'eí umi oguerekoháicha VIH umi ova oguerekóva SIDA ndoguererekóva ima hetepype mba'asy jokoha.

Hákatu kó aga oive ava oguerekóva VIH ha ndoguerekóiva SIDA oñepohavo porarupi.

*El SIDA es la etapa avanzada de la infección causada por el VIH. Tener SIDA no es lo mismo que tener VIH.*

*Una persona tiene SIDA cuando el VIH ha debilitado las defensas del cuerpo (sistema inmunológico).*

*Esta situación la predispone a desarrollar enfermedades oportunistas. Se las llama así porque aparecen "aprovechando" la caída de las defensas. Sin embargo, con los tratamientos actuales cada vez son más las personas que viven con VIH sin desarrollar sida.*

## HA'ÉPA PETEI MBA'ASY OVAVA?

¿ES UNA ENFERMEDAD CONTAGIOSA?


Noñembohasái hákatu ikatu ova tuguy rupi, mombary rupi, kuñamombary rupi ha kuña omokambuiva rupi.

*No. Es transmisible pero no es contagiosa. El VIH solo se transmite a través de la sangre, el semen y el líquido preseminal, los fluidos vaginales y la leche materna.*


## MBA 'ÉICHAPA OVA

¿CÓMO SE TRANSMITE?

 Ikatu ova jeporo'u rupi (juru, tevi yro tako rupi) ndojepuruuro embo ruru.  
*Por relaciones sexuales (orales, anales o vaginales) sin preservativo.*

 Oñemboja'o haguére ju, kutuba ha ñame rague nobêba rupive yrô ñande apysañamopotíha rupive.

*Por compartir aguja, jeringas, máquinas de afeitar o canutos.*

 Avei tyeguasurupi, membyrâ rupi ha ñemokambu rupive.  
*Por el embarazo, el parto o la lactancia.*

## MBA'ÉCHAPA NOÑEMBOHASÁI


¿CÓMO NO SE TRANSMITE?

 ñemboja'o rupi ka'ay  
POR COMPARTIR EL MATE

 Ñembosarái jepoko rupi  
POR DEPORTES DE CONTACTO

 Ñatiû jopi rupive  
POR PICADURAS DE MOSQUITOS

 Ñeañisa ha ñehetû rupi  
POR ABRAZAR Y BESAR

 Jeporo'u tembo ryrurehe  
POR RELACIONES SEXUALES  
CON PRESERVATIVOS

## MBA'ÉPA IKATU JAJAPO AVIVEHAGUÂ OVA ÑANDE REHE

¿QUÉ PODEMOS HACER PARA PREVENIRLO?

Eipururu va'erâ katuetetemboryru reporo'urô (tevirupi, juru yrô tako rupi) reñepyrûguive opa peve

*Usar preservativos en todas las relaciones sexuales (anales, orales o vaginales) de principio a fin.*

Ndajaiouruiva' erâ tembipuru oguereko'va tuguy ambue ñade rapicháigui (ñande rague ñanoheha, ñane raiñamopotíha, ñane apysa ñamopotíha, ñane kutuha, japtaha)

*No compartir elementos que puedan tener sangre de otra persona (máquinas de afeitar, cepillos de dientes, jeringas, canutos, pipas).*

Jajerureva'era tembipuru ikatúva ejipururu petibante yro oñemopotí poráva rejapotarô ta'anga ndepirere, remoitara nambichai.

*Exigir el uso de materiales descartables o esterilizados al hacerte tatuajes, piercing o implantes.*

Kuña hyeguasuva oguerekova VIH ojehechaukava'era pohanohárape hyeguasujaja ha imembyparireavei, pe heñóiramova ani haguá ova hese.

*Realizar un tratamiento en las mujeres embarazadas que tienen VIH, durante el embarazo y parto, y al recién nacido para prevenir la transmisión al bebe.*

## MBA'ÉREPA REJAPOVA'ERA PE TEST?

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE HACERTE EL TEST?

Osêro ndévembotove, renohe pe nde py'apyva'ekue ha reñeñangareko.

Osero ndéve añetéva ikatu reñepyruru eñenangareko petú pohavohára ndive ha ehecha araka'épa ikatu reñepyru eñenangareko.

Koá árape poha imbaretéva ojeipururu ami hagua oñembotuicha mbaásy.

Avei pe VIH ahosa heta ary ojehechauka hagua, ba rejoporo pe test upéicharo añoite ikatu reikuaa.

Pohanguéra ha rekoteveva reñeñatende hagua ndahepýiete

Nde róga ypype oíva tasyo ha reguerekoro.

*Porque si te da negativo, te sacas la duda y seguís cuidándote*

*Porque si te da positivo podés empezar a tratarte con un profesional de la salud y ver cuando comenzar un tratamiento.*

*Hoy en día la medicación es altamente efectiva y permite que sea una infección crónica.*

*Además, el VIH puede llegar a tardar muchos años en presentar síntomas, por eso la única manera de saberlo es haciéndote el test.*

*La medicación y todo lo necesario para tu atención es gratuito tanto en el sistema público de salud, como en las obras sociales y prepagas.*